

## K I V O N A T

Abod Község Önkormányzata Képviselő-testületének **2026. február 04-én** megtartott **rendkívüli, nyilvános** ülésének jegyzőkönyvéből

### **Abod Község Önkormányzata Képviselő-testületének 1/2026.(II.04.) határozata**

#### **CEDEK EMIH Izraelita Szeretetszolgálattal szociális étkeztetés (szociális konyha formájában) nyújtása tárgyában kötendő ellátási szerződés elfogadásáról**

Abod Község Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta a „*CEDEK EMIH Izraelita Szeretetszolgálattal szociális étkeztetés (szociális konyha formájában) nyújtása tárgyában kötendő ellátási szerződés elfogadásáról*” szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. Abod Község Önkormányzata Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a CEDEK EMIH Izraelita Szeretetszolgálattal (székhelye: 1037 Budapest, Bokor u. 1-5., nyilvántartási száma: 00005/2012-008, adószáma: 18727645-1-41) kötendő ellátási szerződést a határozat melléklete szerint jóváhagyja. Szolgáltató a szociális étkeztetés, mint szociális alapszolgáltatást (szociális konyha formában) a szolgáltatás céljára rendelkezésre álló, a jogszabályi előírásoknak megfelelő, Abod Község Önkormányzata kizárólagos tulajdonában álló, Abod belterület 207/1 hrsz alatt nyilvántartott, természetben a 3753 Abod, Magyar út 40. szám alatti ingatlanban látja el. Abod Község Önkormányzata által a szolgáltatás nyújtásához szükséges mértékben bérleti díj fizetése nélkül, ingyenesen biztosítja az ingatlanrész használatát azzal, hogy a szolgáltatás nyújtásához szükséges közegészségügyi, tárgy, személyi és valamennyi egyéb feltétel biztosítása kizárólag a Szolgáltató feladata és felelőssége. Az Önkormányzat a szolgáltatás megszervezéséhez és nyújtásához kizárólag az ingatlan(rész) rendelkezésre bocsátásával járul hozzá.
2. Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert az ellátási szerződés és az engedély kiadásához szükséges nyilatkozatok aláírására, illetve arra, hogy a Képviselő-testület jóváhagyását követően az ellátottak létszámát meghatározza, valamint arra, hogy sorszám, záradék, vagy egyéb nem érdemi elírást az ellátási szerződésben kijavítson, módosítson.

**Felelős:**

**Végrehajtásért felelős:**

**Közreműködik:**

**Határidő:**

**Értesül:**

polgármester

polgármester

Jegyzői Kabinet

2026.02.28

CEDEK, Osztályok

Abod, 2026. február 04.

K.m.f.

Rescsánszki Bertalanné s.k.  
polgármester



Kivonat hitelélül:  
-kiadó-

Dr. Vártás József  
jegyző megbízásából:

Birinyiné Dr. Bakó Annamária s.k.  
hatósági osztályvezető

## ELLÁTÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről:

**Abod Község Önkormányzata**

székhely: 3753 Abod, Magyar út 42.

törzskönyvi azonosító: 548124

Adószáma: 15548122-1-05

KSH szám: 5548122-8411-321-05

AHTI azonosító: 730996

email: abodikirendeltsseg@edeleny.hu

képviselő neve: Rescsánszki Bertalanné polgármester

(a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről:

**CEDEK EMIH Izraelita Szeretetszolgálat**

székhely: 1037 Budapest, Bokor u.1-5.;

email: info@cedek.hu

nyilvántartási szám: 00005/2012-008

adószám: 18727645-1-41;

képviseli: **Szilágyi Nóra Márta**

(a továbbiakban: Szolgáltató, együttesen: Felek)

között az alulírott helyen és időpontban az alábbi feltételek mellett:

### I. A szerződés célja:

1. Szolgáltató megkereséssel élt az Önkormányzat felé, melyben felajánlotta az általa nyújtott étkeztetés szolgáltatás szociális konyhai formájának biztosítását Abod településen, mellyel kapcsolatosan az Önkormányzat kijelenti, hogy a szociális étkeztetés célja, a szociálisan rászorulóknak ingyenes ételosztás útján történő segítése az önkormányzat célkitűzéseivel — az illetékességi területén élő rászoruló családok helyzetének, életminőségének javítása, életkörülményeinek kedvezőbbé tétele — összhangban áll.
2. Felek megállapodnak, hogy a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény (a továbbiakban: Szocvtv.) 120-122.§-ai alapján, a Szocvtv. 62.§-ban foglalt étkeztetés szolgáltatás szociális konyhai formájának biztosítása (a továbbiakban: ellátás) tárgyban ellátási szerződést kötnek. A szerződés alapján a Szolgáltató Abod község közigazgatási területén ingyenes ételosztást biztosít. Az ételosztást heti hat napon keresztül az étel elvitelének lehetővé tételével és/vagy az ellátott által megadott címre történő kiszállítással kívánja biztosítani (napi megadott időpontban).

### II. A szerződés alapján a Szolgáltató kötelezettségei:

1. Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy saját munkatársai közreműködésével végzi az ételosztást, ennek során a vonatkozó közegészségügyi előírásokat betartja, az ételek megfelelő minőségéért vállalja a kizárólagos felelősséget.

2. Szolgáltató az ellátást az ahhoz szükséges engedélyek alapján látja el. Az ellátás működéséhez szükséges jogosultság megszerzését, a hatósági és szakhatóság hozzájárulások beszerzését a Szolgáltató végzi.
3. Szolgáltató kijelenti, hogy a működést engedélyező hatóság által vezetett szolgáltatói nyilván-tartásba történő bejegyzésről gondoskodik, a szociális konyha szolgáltatás Abod község közigazgatási területére vonatkozó szolgáltatói nyilvántartásba vételét igazoló végleges határozat másolatát az Önkormányzat részére megküldi.
4. Felek a szerződést határozatlan időtartamra kötik. A szerződés hatályba lépésének napja a szolgáltatói nyilvántartásba történő bejegyzés véglegessé válásának napja.
5. Szolgáltató az ellátást az Önkormányzat pénzügyi ellenszolgáltatása nélkül nyújtja, a feladathoz rendelt állami hozzájárulás terhére. Az ellátás megszervezéséhez és folyamatos ellátásához, valamint amennyiben bármely okból a Szolgáltató által a jelen szerződés megkötése idő-pontjában igényelhető feladat-ellátási normatíva csökken, az Önkormányzat pénzbeli hozzájárulást nem biztosít. Szolgáltató köteles gondoskodni az ellátás jogszabályoknak megfelelő folyamatos működtetéséhez szükséges valamennyi személyi és tárgyi feltétel biztosításáról, az azzal kapcsolatban felmerülő költségek viseléséről.
6. Felek megállapodnak abban, hogy Szolgáltató Abod község közigazgatási területén élő rászoruló lakosoknak nyújthat ellátást, legfeljebb ..... fő létszámig.
7. Szolgáltató kijelenti, hogy az ellátáshoz kapcsolódó, a Szocvtv-ben, a szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi igénybevevői nyilvántartásról és az országos jelentési rendszerrel szóló 415/2015. (X11.23.) Korm. rendeletben, a személyes gondoskodást nyújtó szociális intézmények szakmai feladatairól és működésük feltételeiről szóló 1/2000. (1.7) SzCsM rendeletben, valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályokban foglaltakat, az ellátáshoz kapcsolódó szakmai követelményeket ismeri és betartja. Nyilvántartási, tájékoztatási és adatszolgáltatási kötelezettségeinek az igénylők, eljáró hatóságok és az Önkormányzat felé maradéktalanul eleget tesz.
8. Szolgáltató köteles a külön jogszabályban meghatározott adatszolgáltatási kötelezettség teljesítéséhez és a statisztikai adatgyűjtéshez szükséges adatokat kellő időben, írásban az Önkormányzat rendelkezésére bocsátani.
9. Szolgáltató kijelenti, hogy a feladat ellátása során betartandó hatályos adatkezelési szabályokkal — különös tekintettel az információs önrendelkezési jogról és az elektronikus információ-szabadságról szóló 2011.évi CXII. törvény, valamint a 2016/679/EU rendelet (GDPR) szabályaiban foglalt kötelezettségeknek való megfelelésre — tisztában van, azokat az adatkezelés során betartja. Szolgáltató kijelenti, hogy megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket hajt végre annak biztosítás és bizonyítása céljából, hogy a személyes adatok kezelése a GDPR szabályaival összhangban történik.
10. Szolgáltató az ellátást a szolgáltatás céljára rendelkezésre álló, a jogszabályi előírásoknak megfelelő az Önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló, Abod belterület 207/1 hrsz alatt nyilvántartott, természetben a 3753 Abod, Magyar út 40. szám alatti ingatlanban látja el. Az Önkormányzat által a szolgáltatás nyújtásához szükséges mértékben bérleti díj fizetése nélkül, ingyenesen biztosítja az ingatlan használatát azzal, hogy a szolgáltatás nyújtásához szükséges közegészségügyi, tárgy, személyi és valamennyi egyéb feltétel biztosítása kizárólag a Szolgáltató feladata és felelőssége. Az Önkormányzat a szolgáltatás megszervezéséhez és nyújtásához kizárólag az ingatlan(rész) rendelkezésre bocsátásával járul hozzá.

Szolgáltató vállalja az ingatlan üzemeltetésével kapcsolatos minden rezsi (pl.: villamosenergia, víz, szennyvíz, stb.) és egyéb (karbantartás, kéményseprés, rágcslóírtás stb.) költség megfizetését.

11. Szolgáltató vállalja, hogy az általa nyújtott szolgáltatásokat, igénybevételi lehetőségeket a lakosság számára elérhető módon és helyen nyilvánosságra hozza és kialakítja a kapcsolatot azokkal az intézményekkel, szervezetekkel és szakemberekkel, akikkel együttműködésben a feladatok hatékonyabban és szakszerűbben oldhatók meg. Annak érdekében, hogy a Szolgáltató az ellátást a lakosság körében megismertesse, kapcsolatot tart az Önkormányzattal, szociális szolgáltatókkal, háziorvosokkal, partnerszervezetekkel.
12. Szolgáltató a feladatellátásról minden év március 31-ig részletes szakmai beszámolót nyújt be az Önkormányzat képviselő-testülete részére. Az Önkormányzat által a szolgáltatással kapcsolatban írásban feltett kérdésre Szolgáltató 30 napon belül köteles írásban válaszolni.
13. Abban az esetben, ha a Szolgáltató jelen szerződés szerinti tevékenységével kapcsolatban panasz merül fel, a panasz tényéről a felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni. A panaszt a Szolgáltató köteles kivizsgálni és a vizsgálat eredményéről a bejelentést követő 15 napon belül az Önkormányzatot és a panasztevőt írásban tájékoztatni. Amennyiben az Önkormányzat, vagy a panasztevő a vizsgálat eredményével nem elégedett és az írásban bármelyik fél részére kifejezi, az Önkormányzat saját hatáskörben intézkedik a panasz kivizsgálásáról. Abban az esetben, ha vizsgálat nem tár fel hibát vagy mulasztást, erről a tényről a panasztevőt értesíteni kell, amennyiben a vizsgálat hibát, vagy mulasztást tár fel, az Önkormányzat a hiba kijavítására vagy a mulasztás megszüntetésére a Szolgáltatót írásban, a határidő megjelölésével felhívja, és erről a panasztevőt tájékoztatja. Amennyiben a Szolgáltató a hiba kijavítására vagy a mulasztás megszüntetésére vonatkozó felhívásnak határidőben nem vagy nem megfelelően tesz eleget, az Önkormányzat jogosult az ellátási szerződés rendkívüli felmondás szabályai szerinti felmondásra.

## **II. Vegyes rendelkezések**

1. Jelen szerződést a Felek bármelyike rendes felmondással 3 hónap felmondási idő figyelembe-vételével, a naptári negyedév utolsó napjára mondhatja fel.
2. Rendkívüli felmondásnak van helye súlyos szerződésszegés esetén. Súlyos szerződésszegésnek minősülnek különösen az alábbiak:
  - a) Szolgáltató a hiba kijavítására, vagy a mulasztás megszüntetésére vonatkozó felhívásnak határidőben nem, vagy nem megfelelően tesz eleget,
  - b) a működést engedélyező szerv a Szolgáltatót törli a szolgáltatói nyilvántartásból,
  - c) a szociális konyha szolgáltatásra vonatkozó jogszabályokban foglalt szakmai követelmények vagy közegészségügyi előírások megsértése esetén,
  - d) amennyiben a Szolgáltató az ellátással előzetes értesítés nélkül felhagy,
  - e) amennyiben az ellátottak élete, testi épsége, egészsége került veszélybe a Szolgáltató tevékenysége vagy mulasztása következményeként,
  - f) a Szolgáltató nem megfelelő minőségű ételt szolgáltat.
3. Felek kijelentik és hozzájárulnak, hogy a közöttük létrejött szerződéses jogviszony során az egymás tudomására jutott és megismert személyes adatokat, az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelete (GDPR), valamint a vonatkozó nemzetközi, európai uniós és egyéb hazai jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően, a személyhez fűződő jogokat, különösen az információs önrendelkezési jog tiszteletben tartásával, ügyviteli célból, a szükséges mértékben kezelik.

4. Jelen megállapodás megszüntetését Felek közös megegyezéssel is kezdeményezhetik, figyelemmel az ellátott feladatok után járó központi normatíva igénylésének jogszabályban meghatározott határidejére.
5. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy jelen ellátási szerződés megkötésekor az Önkormányzat rendelkezik működési engedéllyel szociális konyha szolgáltatás nyújtására és ezen engedélyt az Önkormányzat nem vonatja vissza, azt továbbra is fenntartja (ágazati azonosító: S0000062).
6. A Szolgáltató által jelen ellátási szerződéshez kapcsolódóan akár az Önkormányzatnak, akár ellátottnak, vagy harmadik félnek okozott károkért kizárólagosan köteles helytállni, az Önkormányzat felelősségvállalását Felek kizárják. A felmerült károkat a Szolgáltató köteles megtéríteni. Egyebekben a károk érvényesítésére a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései az irányadók.
7. Felek kijelentik, hogy a szerződésből eredő jogok és kötelezettségek teljesítése során jóhiszeműen járnak el, egymást a teljesítést akadályozó körülményekről, a panaszok érvényesítésének rendjéről, a külön jogszabályban meghatározott adatszolgáltatási kötelezettség teljesítéséről, a statisztikai adatgyűjtéshez szükséges adatokról folyamatosan írásban tájékoztatják.
8. Szolgáltató kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bekezdés 1. pont b) alpontjában meghatározott átlátható szervezetnek minősül.
9. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy az információs önrendelkezési jogról és az elektronikus információszabadságról szóló 2011.évi CXII. törvény alapján az Önkormányzat a honlapján — az esetleges személyes adatnak minősülő adatok kivételével — közzéteszi az ellátási szerződést teljes terjedelmében és a megbízás egyes adatait.
10. Felek kijelentik, hogy vitás kérdéseiket elsősorban tárgyalás útján kívánják rendezni. A felek a vitás ügyek elintézésére elfogadják az Önkormányzat székhelye szerint illetékes Járásbíróság, illetve Törvényszék kizárólagos illetékességét.
11. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, továbbá a szerződés tárgyához kapcsolódó jogszabályok az irányadók.

Felek jelen, 4 oldalból álló szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 6 eredeti példányban jóváhagyólag írták alá, melyből 3 példány az Önkormányzatot, 3 példány a Szolgáltatót illeti.

Az Önkormányzat Képviselő-testülete jelen ellátási szerződést ...../2026.(....) határozatával hagyta jóvá.

Kelt: Abod, 2026. ....

Kelt:

.....  
**Abod Község Önkormányzata**

képviseli: Rescsánszki Bertalanné  
polgármester

.....  
**CEDEK EMIH Izraelita  
Szeretetszolgálat**

képviseli: **Szilágyi Nóra Márta**

Jogi ellenjegyzés:

.....

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....

